

4.5.20

שם ומספר הקורס: עולם הספר בימי הביניים

10-052-01

שם המרצה: ד"ר יהודא גלינסקי

**סוג הקורס:** הרצאה

**שנת לימודים**: תשפ"א **סמסטר**: שנתי **היקף שעות**: 2 ש"ש

אתר הקורס באינטרנט: lemida.biu.ac.il

**א. מטרות הקורס ותוצרי למידה (מטרות על / מטרות ספציפיות):**

מטרת הקורס – להכיר את השינויים הרבים שעברו על "עולם הספר" מתקופת ימי הביניים לתחילת העת החדשה מעידן של כתבי יד לתקופה של דפוס. כמו כן נעסוק בהשלכות בשל שינויים אלו בתחומים רבים ומגוונים.

תוצרי למידה – התלמידים ילמדו להכיר מקרוב את מהפכה שהביא הדפוס לעולם, לטוב ולרע. כמו כן יכירו כיצד הדפוס השפיעה על התפתחות התרבות היהודית. יבינו למה חוקרים לא מסתמכים על ספרי דפוס זמינים ומחפשים דפוסים ראשונים וכן כתבי יד. יפתחו רגישות ספרותית והיסטורית כאשר ייגשו לספר ויבינו יותר טוב את התהליכים ההיסטוריים שעבר ספר זה לפני שהגיע לידם.

**ב. תוכן הקורס:**

**רציונל, נושאים:** מהפיכת הדפוס היא אחת ממהפכות המשמעותיים ביותר שקרו בתרבות המערב, ובכדי להבין אותה לעומקה חובה לחזור אחורה ולנסות לשחזר כיצד נראה עולם הספר לפני הדפוס – בימי הביניים כאשר העתיקו ספרים ביד. הקורס יעסוק בשינויים שבין התקופות וההשלכות שלהם. הנושאים בו נעסוק לגבי ימי הביניים הם: דרכו של מחבר בימי הביניים, כיצד כתב, כיצד הפיץ את ספריו. נברר מי הם קהלי יעד שונים של קוני ספרים בתקופה זו. כמו כן נברר את שתי המשמעויות של הביטוי "מהדורה" של ספר בימי הביניים ועוד. לגבי תחילת העת החדשה הנושאים הם: מהפיכת הדפוס מבחינה טכנית, מבחינה מסחרית, טיב הספר, השפעתה על הלומד, בעיות של הצנזורה וטעיות הנובעות מכך ועוד.

**מהלך השיעורים:** הרצאה פרונטלית (או בזום) בשילוב לימוד משותף של המקורות ודיון בכיתה. המקורות יועלו לפני השיעור לאתר מודל, ויוצגו במהלך השיעור בהקרנה על הלוח (או בזום).

**תכנית הוראה מפורטת לכל השיעורים:**

**תכנית הוראה מפורטת לכל השיעורים: (רשימה או טבלה כדוגמת המצ"ב)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **מס' השיעור** | **נושא השיעור** | **קריאה נדרשת** |
| **1** | **על כתבי יד עבריים, אופיים, וכיצד הם הועתקו בימי הביניים** | י"ש שפיגל, עמודים בתולדות הספר העברי – כתיבה והעתקה, רמת-גן תשס"ה, עמ' 85-93. |
| **2** | **היכן הם כתבי היד של ימי הביניים היום?** | **ב' ריצלר,**  B. Richler, *Hebrew manuscripts: a treasured legacy*, 58-104.  Sirat, Colette, *Hebrew manuscripts of the Middle Ages*; edited and translated by Nicholas de Lange, Cambridge 2002, pp. 234-294.  B. Richler, *Guide to Hebrew manuscript collections*, Jerusalem, Israel Academy of Sciences and Humanities, 1994**.** |
| **3** | **על כתיבתו של ספר בימי הביניים** | **ק' סירט, מן הכתב אל הספר: הצצה אל עולם כתבי-היד העבריים של ימי-הביניים, ירושלים תשנ"ב, עמ' 11-19,**  **י"ש שפיגל, עמודים בתולדות הספר העברי - כתיבה והעתקה,** |
| **4** | **על מהפכת הדפוס לטוב ולרע (א.): הטכניקה החדשה** | י"ש שפיגל, עמודים בתולדות הספר העברי – הגהות ומגיהים, פרק ז', עמ' 217-248  **ש' עמנואל,  שברי לוחות: ספרים אבודים של בעלי התוספות, ירושלים תשס"ז, עמ' 12-20, עמ' 324 (קטע אחרון) עד עמוד 328 (בתחילת העמוד).** |
| **5** | **על הפצתו של ספר בימי הביניים** | **מ' בית-אריה, "האם היו ספריות 'ציבוריות' יהודיות בימי הביניים, ציון, סה, (תש"ס), עמ' 441-451**  **י"ש שפיגל, עמודים בתולדות הספר העברי - כתיבה והעתקה,**  **M. Beit-Arié,**"Publication and reproduction of literary texts in medieval Jewish civilization:   Jewish scribality and its impact on the texts transmitted".**In: Transmitting Jewish Traditions, (2000) 225-247**  **Beit-Arie, M.** 'Transmission of Texts by Scribes and Copyists: Unconscious and Critical Interferences '**, Bulletin of the John Rylands University Library of Manchester 75: 33-51** |
| 6 | דוגמה של ספרים שהועתקו והופצו לפני שהמחבר סיים לכותבם – ספר מישרים והסמ"ק | **י"ש שפיגל, עמודים בתולדות הספר העברי - כתיבה והעתקה,**  **ש' אברמסון, "מהם ובהם" (מחקר בתולדות הספר), ספר שלום סיון, ירושלים תש"מ, עמ' 21-3**  י"ד גלינסקי, "ונשתוממתי על המראה בראותי כמה טעיות והשמטות יש בדפוס" :   לבירור אופיין של מהדורות "ספר מישרים" לר' ירוחם בן משולם",  שנתון המשפט העברי, כו (תשסט-תשעא) 147-202 (בעיקר עמ' 147-151) |
| **7** | **על מהפכת הדפוס לטוב ולרע (ב.): מסחר ותחרות, דיוק והגהה**  **ועל סטנדרטיזציה של הטקסט בדפוס (בתנ"ך פרקים,פסוקים ובתלמוד דפים)** | י"ש שפיגל, עמודים בתולדות הספר העברי – הגהות ומגיהים, פרק ז', עמ' 217-248  מ' גלצר, "ספר הספרים ממגילה למצחף ולדפוס", עמ' 48-55.  **א' ברלינר, "השפעת ספרי הדפוס על תרבות היהודים" בתוך א' ברלינר, כתבים נבחרים, ירושלים תשכ"ט, עמ' 112-143 בעיקר עמ' 112-118 ועמ' 128-135** |
| **8** | **מהפכת הדפוס לטוב ולרע (ג.): על שליטת הכנסייה, על ספרי זיקוק, צנזורה** | **א' גרוסמן, "המתח בין תורה ל'חכמה' בפירוש רש"י לספרות החכמה שבמקרא" בתוך תשורה לעמוס, אסופת מחקרים בפרשנות המקרא מוגשת לעמוס חכם, אלון שבות תשס"ז, עמ' 13-27.**  **ד' שפרבר, נתיבות פסיקה: כלים וגישה לפוסק ההלכה, ירושלים 2008, עמ' 63-71** |
| **9** | **סיכום: מורשת הדפוס - הבעיות: השפעת נוסח הדפוסים הראשונים לדורות והבעיה של חוסר מודעות לבעיות נוסח** | י"ש שפיגל, עמודים בתולדות הספר העברי – הגהות ומגיהים, עמ' 229-232 וכן עמ' 537-548**.**  B. Richler, Hebrew manuscripts: a treasured legacy, Cleveland-Jerusalem 1990, 106-107.  **ש"ז הבלין,** |
| **10.** | **סוגים ספרותיים של ימי הביניים א: "ספרי ליקוטים" compilations** | **אור זרוע ועוד**  **מרדכי**  **ארחות חיים**  **ש' עמנואל,  שברי לוחות: ספרים אבודים של בעלי התוספות, עמ' 6-9, 135, 250-254** |
| **11.** | **סוגים ספרותיים של ימי הביניים ב: "ספרי קיצורים"** | **קיצור סמ"ג, קיצור יראים, קיצור ספר התרומה**  **תא-שמע, כנסת מחקרים, כרך ד, עמ' 259-268** |
| **12.** | **סוגים ספרותיים של ימי הביניים ג: ספרות ההגהות** | **הגהות מיימוניות, תוספות טוך עם גליונות, ספר הנייר, סמ"ק עם ר"פ, הגהת אשרי**  **ש' עמנואל,  שברי לוחות: ספרים אבודים של בעלי התוספות, עמ' 6-9**  **הבלין, אנציקלופדיה העברית, ערך הגהה,**  **שפיגל, עמודים בספר העברי, הגהות ומגיהים רמת גן תשס"ה, עמ' 178-207** |
| **13.** | **על מהדורות ספרים בימי הביניים א: הסוג הרווח – תיקונים ועדכונים מקומיים "הטקסט הדינאמי"** | **\*י"ש שפיגל, עמודים בתולדות הספר העברי - כתיבה והעתקה,**  **ש' אברמסון, "מהם ובהם" (מחקר בתולדות הספר), ספר שלום סיון, ירושלים תש"מ, עמ' 21-3**  **‬** Ta-Shma, I.M. “The ‘Open’ Book in Medieval Hebrew Literature: The Problem of Authorized Editions”, **Bulletin of John Rylands Library** 75 (1993), pp. 17-24; |
| **14.** | **מהדורות מסוג זה בספרות החידושים – חידושי הרשב"א** | **ח"ז דזימיטרובסקי, מבוא לחידושי הרשב"א למסכת ראש השנה, ירושלים תשמ"א, עמ' 39-23.**  **עזרא שבט, מבוא לחידושי הרמב"ן למסכת כתובות.** |
| **15.** | **המקרה של ספרי הרמב"ם כדוגמה – "פירוש למשניות" ו"משנה תורה"** | **ש' ליברמן, מבוא להלכות הירושלמי, ניו יורק 1947, על פירוש המשניות של הרמב"ם,**  **ש"ז הבלין מבוא למשנה תורה להרמב"ם מדע ואהבה: הספר המוגה, ירושלים-קליבלנד תשנ"ז, עמ' 79-9.** |
| **16.** | **הבעייתיות בהבחנה בן תיקוני המחבר לתיקונים שעשו לומדי הספר - המקרה של פירושי רש"י לתנ"ך (א)** | **ש"י פרידמן, "פירוש רש"י לתלמוד - הגהות ומהדורות", ספר רש"י, רמת גן, תשנ"ג, עמ' 175-147.** |
| **17.** | **הבעייתיות בהבחנה בן תיקוני המחבר לתיקונים שעשו לומדי הספר - המקרה של פירושי רש"י לתנ"ך (ב)** | **אלעזר טויטו, "האמנם משקף כתב-יד לייפציג 1 את הנוסח המקורי של פירוש רש"י לתורה?" (בעקבות מחקרו של אברהם גרוסמן). שם סא, א (תשנב) 85-115.**  **א' גרוסמן, "כתב-יד לייפציג 1 ופירושו של רש"י לתורה (תגובה למאמרו של אלעזר טויטו)". שם סא, ב (תשנ"ב) 305-315.** |
| **18.** | **הדגמת זיהוי מהדורה מאוחרת של המחבר לעומת מהדורה מקורית בספר אורח חיים לר' יעקב בן הרא"ש** |  |
| **19.** | **הדגמת זיהוי מהדורה קדומה לעומת מהדורה מאוחרת דרך הסמ"ג של ר' משה מקוצי והסמ"ק לר' יצחק מקורביל** | **י"מ פלס, מבוא לסמ"ג השלם, ירושלים תשנ"ג, עמ' 24-17.** |
| **20.** | **על מהדורות ספרים בימי הביניים ב:– מהדורה חדשה של ממש (ארוך, קצר, שונה)** | **\*י"ש שפיגל, עמודים בתולדות הספר העברי - כתיבה והעתקה,** |
| **21.** | הדגמת מהדורה חדשה של ממש המקרה של הספר כלבו-אורחות חיים | ש"ז הבלין, "לעניין הספרים 'כלבו' ו'אורחות חיים'", מבוא לארחות חיים, ענייני שבת, מכון ירושלים תשנ"ו, עמ' מא-סה |
| **22.** | **הדגמה של מהדורה של ממש: המקרים של תוספות רי"ד ושל הריטב"א** |  |
| **23.** | **הדגמת מהדורה חדשה של ממש: המקרה של ספר מישרים לר' ירוחם בן משולם** | J.Galinsky, Straightforward Path for All”: Jeruham the Exile and his Recensions to the “*Guide to Justice* (*Sefer* *Meisharim),*” *Jewish Studies Quarterly* 15 (2008), 251-268 |
| **24.** | **חידושים ותגליות א. "מתוך ספריות העולם" - פירוש המשניות של הרמב"ם, ספר המוגה של הרמב"ם, בית הבחירה למאירי וספרות התורנית של חכמי פרובנס** | מבואו העברי של סולימן ששון לכרך הראשון של מהדורה פקסימיליה של פירוש המשניות לרמב"ם שהודפס בקופנהגן, עמ' 28-32.  Maimonidis Commentarius in Mischnam:   e codicibus Hunt. 117 et Pococke 295 in Bibliotheca Bodleiana Oxoniensi servatis et 72-73 Bibliothecae Sassooniensis, Copenhagen  1956, pp. 28-32 (Hebrew), 44-49 (English)  ב. גילוי המאירי - ש' עמנואל,  שברי לוחות: ספרים אבודים של בעלי התוספות, עמ' 304-306 |
| **25.** | **חידושים ותגליות ב. מתוך הגניזה הקהירית – ספרות ההלכתית של הגאונים, תשובות, מונוגרפיות, איגרות אישיים, איגרות ציבוריים** | **נ' דנציג,**  **י' ברודי, צוהר לספרות הגאונים, הקיבוץ המאוחד תשנ"ח, עמ' 44-55.**  **א. איגרת התוכחה של פרקוי בן בבוי, איש הישיבות בבל, לבני צפון אפריקה**  **י' ברודי, צוהר לספרות הגאונים, הקיבוץ המאוחד תשנ"ח, עמ' 208-210.**  **ב. איגרת הידידות של רבי חושיאל, המהגר מאיטליה ששכן בצפון אפריקה, לרבי שמריה במצרים**  **י"מ תא-שמע, הספרות הפרשנית לתלמוד חלק ראשון, ירושלים תש"ס עמ' 122-124** |
| **26.** | חידושים ותגליות ג. מתוך ה"גניזה" האירופאית | ש' עמנואל,  א' גרוסמן,  י' זוסמן, |
| **27.** | **סיכום** |  |

**ג. דרישות קדם:**

אין

**ד. חובות / דרישות / מטלות:**

נוכחות והשתתפות בשיעורים. מבחן (או לאור המצב ייתכן עבודה במקום בחינה) בסוף השנה. בקורס זה יש חובת נוכחות בכל השיעורים, שתיבדק מדי שיעור. תלמיד שייעדר מעל חמש הרצאות ללא סיבה מוצדקת לא יורשה לגשת לבחינה המסכמת, ולא יקבל ציון בקורס (אם כי יהיה גמישות מסויימת לאור המצב).

**ה. מרכיבי הציון הסופי:**

100% - מבחן (או עבודה במקום בחינה)

**ו. ביבליוגרפיה:**

מלאכי בית-אריה, **קודיקולוגיה עברית: טיפולוגיה של מלאכת הספר העברי ועיצובו בימי הביניים בהיבט היסטורי והשוואתי מתוך גישה כמותית המיוסדת על תיעוד כתבי-היד בציוני תאריך. ניתן להורדה:**

<https://web.nli.org.il/sites/nli/hebrew/collections/manuscripts/hebrewcodicology/pages/default2.aspx>

Paul Bertrand, *Documenting the Everyday in Medieval Europe: The Social Dimensions of a Writing Revolution, 1250-1350,* Brepols 2019

Tamara Morsel-Eisenberg, "The Organization of Halakhic Knowledge in Early Modern Europe the Transformation of a Scholarly Culture" (Ph.D. University of Pennsylvania 2018)

**ז.** **שם הקורס באנגלית**:

The Book in the Middle-Ages